

**CÔNG TY CỔ PHẦN BẤT ĐỘNG SẢN DU LỊCH NINH VÂN BAY**

Tầng 3, toà nhà Hoàng Gia, 180 Triệu Việt Vương, Hai Bà Trưng, Hà Nội

---



## **BÁO CÁO TÀI CHÍNH HỢP NHẤT**

**CÔNG TY CỔ PHẦN BẤT ĐỘNG SẢN DU LỊCH NINH VÂN BAY**

**Quý II năm 2016**



---

*Hà nội, tháng 07 năm 2016*

BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN HỢP NHẤT QUÝ 2 NĂM 2016  
ngày 30 tháng 6 năm 2016

Mã số	TÀI SẢN	Thuyết minh	Ngày 30 tháng 6 năm 2016	Ngày 31 tháng 12 năm 2015
<b>100</b>	<b>A. TÀI SẢN NGẮN HẠN</b>		<b>358.314.033.620</b>	<b>348.483.080.863</b>
<b>110</b>	<b>I. Tiền và các khoản tương đương tiền</b>	<b>4</b>	<b>15.737.306.597</b>	<b>11.368.089.068</b>
111	1. Tiền		11.737.306.597	9.768.089.068
112	2. Các khoản tương đương tiền		4.000.000.000	1.600.000.000
<b>120</b>	<b>II. Đầu tư tài chính ngắn hạn</b>		<b>-</b>	<b>667.000.000</b>
123	1. Đầu tư nắm giữ đến ngày đáo hạn	5.1	-	667.000.000
<b>130</b>	<b>III. Các khoản phải thu ngắn hạn</b>		<b>327.643.466.495</b>	<b>322.964.362.669</b>
131	1. Phải thu ngắn hạn của khách hàng	6.1	4.004.292.951	3.854.202.560
132	2. Trả trước cho người bán ngắn hạn	6.2	9.783.151.328	9.135.261.786
135	3. Phải thu về cho vay ngắn hạn	7	222.526.920.548	228.677.920.548
136	4. Phải thu ngắn hạn khác	8	91.329.101.668	81.296.977.775
<b>140</b>	<b>IV. Hàng tồn kho</b>	<b>9</b>	<b>10.687.172.030</b>	<b>10.046.667.259</b>
141	1. Hàng tồn kho		10.687.172.030	10.046.667.259
<b>150</b>	<b>V. Tài sản ngắn hạn khác</b>		<b>4.246.088.498</b>	<b>3.436.961.867</b>
151	1. Chi phí trả trước ngắn hạn	10	859.341.544	696.007.967
152	2. Thuế GTGT được khấu trừ		3.354.022.795	2.693.229.740
155	3. Tài sản ngắn hạn khác		32.724.159	47.724.160
<b>200</b>	<b>B. TÀI SẢN DÀI HẠN</b>		<b>966.004.870.373</b>	<b>963.302.094.090</b>
<b>210</b>	<b>I. Phải thu dài hạn</b>		<b>7.000.000.000</b>	<b>-</b>
215	Phải thu về cho vay dài hạn		7.000.000.000	-
<b>220</b>	<b>II. Tài sản cố định</b>		<b>363.546.191.482</b>	<b>357.834.982.792</b>
221	1. Tài sản cố định hữu hình	11	111.054.946.969	101.286.115.611
222	Nguyên giá		201.677.616.114	186.888.640.696
223	Giá trị hao mòn lũy kế		(90.622.669.145)	(85.602.525.085)
227	2. Tài sản cố định vô hình	12	252.491.244.513	256.548.867.181
228	Nguyên giá		305.427.091.263	305.427.091.263
229	Giá trị hao mòn lũy kế		(52.935.846.750)	(48.878.224.082)
<b>240</b>	<b>III. Tài sản dở dang dài hạn</b>	<b>13</b>	<b>430.221.530.847</b>	<b>421.045.908.128</b>
241	1. Chi phí sản xuất, kinh doanh dở dang dài hạn	13.1	62.089.102.649	54.314.755.492
242	2. Chi phí xây dựng cơ bản dở dang	13.2	368.132.428.198	366.731.152.636
<b>250</b>	<b>IV. Đầu tư tài chính dài hạn</b>	<b>5.2</b>	<b>113.439.492.447</b>	<b>115.512.171.013</b>
252	1. Đầu tư vào công ty liên kết		96.714.608.641	96.815.525.162
253	2. Đầu tư góp vốn vào đơn vị khác		23.883.889.320	23.883.889.320
254	3. Dự phòng giảm giá đầu tư tài chính dài hạn		(7.159.005.514)	(5.187.243.469)
<b>260</b>	<b>V. Tài sản dài hạn khác</b>		<b>51.797.655.597</b>	<b>68.909.032.157</b>
261	1. Chi phí trả trước dài hạn	10	5.649.726.276	16.014.596.106
268	2. Tài sản dài hạn khác		46.800.000	46.800.000
269	3. Lợi thế thương mại	14	46.101.129.321	52.847.636.051
<b>270</b>	<b>TỔNG CỘNG TÀI SẢN</b>		<b>1.324.318.903.993</b>	<b>1.311.785.174.953</b>



BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN HỢP NHẤT (tiếp theo)  
ngày 30 tháng 6 năm 2016

Đơn vị tính: VND

Mã số	NGUỒN VỐN	Thuyết minh	Ngày 30 tháng 6 năm 2016	Ngày 31 tháng 12 năm 2015
<b>300</b>	<b>C. NỢ PHẢI TRẢ</b>		<b>459.686.385.203</b>	<b>452.611.735.196</b>
<b>310</b>	<b>I. Nợ ngắn hạn</b>		<b>143.162.083.365</b>	<b>143.327.447.789</b>
311	1. Phải trả người bán ngắn hạn	15	9.502.405.477	6.802.145.951
312	2. Người mua trả tiền trước ngắn hạn		5.439.213.531	7.869.996.385
313	3. Thuế và các khoản phải nộp Nhà nước	16	1.753.162.913	2.470.887.345
314	4. Phải trả người lao động		1.797.308.974	1.404.792.275
315	5. Chi phí phải trả ngắn hạn	17	37.968.046.734	35.520.327.306
319	6. Phải trả ngắn hạn khác	18	29.813.318.879	31.309.306.259
320	7. Vay và nợ thuê tài chính ngắn hạn	19	55.138.534.606	56.195.301.226
322	8. Quỹ khen thưởng, phúc lợi	20	1.750.092.251	1.754.691.042
<b>330</b>	<b>II. Nợ dài hạn</b>		<b>316.524.301.838</b>	<b>309.284.287.407</b>
338	1. Vay và nợ thuê tài chính dài hạn	19	261.075.170.646	253.063.133.608
341	2. Thuế thu nhập hoãn lại phải trả	28.3	55.449.131.192	56.221.153.799
<b>400</b>	<b>D. VỐN CHỦ SỞ HỮU</b>		<b>864.632.518.790</b>	<b>859.173.439.757</b>
<b>410</b>	<b>I. Vốn chủ sở hữu</b>	<b>21</b>	<b>864.632.518.790</b>	<b>859.173.439.757</b>
411	1. Vốn cổ phần đã phát hành		905.000.000.000	905.000.000.000
411a	- Cổ phiếu phổ thông có quyền biểu quyết		905.000.000.000	905.000.000.000
412	2. Thặng dư vốn cổ phần		24.455.000.000	24.455.000.000
418	3. Quỹ đầu tư phát triển		269.596.844	269.596.844
421	4. Lỗ lũy kế		(210.291.970.506)	(211.984.108.541)
421a	- Lỗ lũy kế đến cuối năm trước		(211.984.108.539)	(84.329.311.816)
421b	- Lợi nhuận/(lỗ) sau thuế chưa phân phối năm nay		1.692.138.033	(127.654.796.725)
429	5. Lợi ích của các cổ đông không kiểm soát		145.199.892.452	141.432.951.454
<b>440</b>	<b>TỔNG CỘNG NGUỒN VỐN</b>		<b>1.324.318.903.993</b>	<b>1.311.785.174.953</b>

Ngô Thị Thanh Hải  
Người lập

Ngô Thị Thanh Hải  
Kế toán trưởng



Vũ Ngọc Tú  
Phó Tổng Giám đốc

Ngày 26 tháng 7 năm 2016



020  
Đ  
Ổ  
F  
NG  
H  
RU

BÁO CÁO KẾT QUẢ HOẠT ĐỘNG KINH DOANH HỢP NHẤT QUÝ 2 NĂM 2016

Đơn vị tính: VND

Mã số	CHỈ TIÊU	TM	Quý		Lũy kế năm	
			Quý 2 năm 2016	Quý 2 năm 2015	Năm 2016	Năm 2015
1	1. Doanh thu bán hàng và cung cấp dịch vụ	23.1	39.069.778.913	42.682.116.612	98.333.333.678	109.638.843.204
2	2. Các khoản giảm trừ doanh thu	23.1	(7.275.529)	(93.931.283.268)	(31.946.871)	(93.949.920.313)
10	3. Doanh thu thuần về bán hàng và cung cấp dịch vụ	23.1	39.062.503.384	(51.249.166.656)	98.301.386.807	15.688.922.891
11	4. Giá vốn hàng bán và dịch vụ	24	(24.167.042.487)	5.568.955.992	(48.831.532.490)	(20.767.113.998)
20	5. (Lỗ)/lợi nhuận gộp về bán hàng và cung cấp DV		14.895.460.897	(45.680.210.664)	49.469.854.317	(5.078.191.107)
21	6. Doanh thu hoạt động TC	23.2	4.940.122.236	(2.302.536.404)	9.823.128.016	10.077.069.925
22	7. Chi phí tài chính	25	(12.018.968.920)	(14.950.461.772)	(19.815.494.674)	(22.446.133.972)
23	Trong đó: chi phí lãi vay		-	(15.787.168.296)	(7.564.882.497)	(18.698.008.729)
24	8. Phần lỗ từ công ty liên kết		(100.916.522)	(2.262.688.800)	(100.916.522)	(2.262.688.800)
25	9. Chi phí bán hàng	26	(4.218.380.577)	(4.916.204.977)	(11.713.280.739)	(13.339.774.669)
26	10. Chi phí quản lý doanh nghiệp	26	(15.878.293.544)	(16.613.812.236)	(30.762.732.857)	(34.675.469.663)
30	11. (Lỗ)/lợi nhuận thuần từ hoạt động kinh doanh		(12.380.976.430)	(86.725.914.853)	(3.099.442.459)	(67.725.188.286)
31	12. Thu nhập khác		20.462.662.704	111.227.019	20.422.859.549	112.396.108
32	13. Chi phí khác		(4.894.989.496)	(1.780.518)	(4.895.011.162)	(14.759.092)
40	14. Lợi nhuận khác		15.567.673.208	109.446.501	15.527.848.387	97.637.016
50	15. Tổng (lỗ)/lợi nhuận kế toán trước thuế		3.186.696.778	(86.616.468.352)	12.428.405.928	(67.627.551.270)
51	16. Chi phí thuế TNDN hiện hành		(440.148.410)	(215.236.201)	(1.861.349.502)	(2.759.319.819)
52	17. (Chi phí)/thu nhập thuế TNDN hoãn lại		386.011.303	144.754.238	772.022.606	289.508.477
60	18. (Lỗ)/lợi nhuận sau thuế TNDN		3.132.559.671	(86.686.950.315)	11.339.079.032	(70.097.362.612)
61	19. (Lỗ)/lợi nhuận sau thuế của công ty mẹ		1.272.125.583	(98.045.773.900)	1.692.138.033	(71.796.479.883)
62	20. Lợi nhuận sau thuế của cổ đông không kiểm soát		1.860.434.088	11.358.823.585	9.646.940.999	1.699.117.271)

519  
GT  
HÀ  
SẢN  
AN  
NG

Ngô Thị Thanh Hải  
 Người lập

Ngô Thị Thanh Hải  
 Kế toán trưởng

Vũ Ngọc Tú  
 Phó Tổng Giám đốc



Ngày 26 tháng 7 năm 2016

**BÁO CÁO LƯU CHUYỂN TIỀN TỆ HỢP NHẤT**

cho giai đoạn tài chính sáu tháng kết thúc ngày 30 tháng 6 năm 2016

Đơn vị tính: VND

Mã số	CHỈ TIÊU	Thuyết minh	Cho giai đoạn tài chính sáu tháng kết thúc ngày 30 tháng 6 năm 2016	Cho giai đoạn tài chính sáu tháng kết thúc ngày 30 tháng 6 năm 2015
	<b>I. LƯU CHUYỂN TIỀN TỪ HOẠT ĐỘNG KINH DOANH</b>			
01	<b>Lợi nhuận/(lỗ) trước thuế</b>		<b>12.428.405.929</b>	<b>(65.967.717.160)</b>
	<i>Điều chỉnh cho các khoản:</i>			
02	Khấu hao tài sản cố định hữu hình và hao mòn tài sản cố định vô hình (bao gồm phân bổ lợi thế thương mại)	11,12, 14	17.398.811.613	21.634.835.572
03	Các khoản dự phòng		1.971.762.045	3.242.367.784
05	Lãi từ hoạt động đầu tư	25	(9.639.290.554)	(7.673.557.656)
06	Chi phí lãi vay		17.418.650.063	18.698.008.729
07	Các khoản điều chỉnh khác		362.037.036	362.037.286
08	<b>Lợi nhuận/(lỗ) từ hoạt động kinh doanh trước thay đổi vốn lưu động</b>		<b>39.940.376.132</b>	<b>(29.704.025.445)</b>
09	(Tăng)/giảm các khoản phải thu		(1.859.999.430)	64.757.114.097
10	(Tăng) hàng tồn kho		(8.414.851.927)	(22.948.622.654)
11	Tăng các khoản phải trả		1.834.299.832	10.461.271.242
12	Tăng chi phí trả trước		10.201.536.253	(2.087.491.565)
14	Tiền lãi vay đã trả		(14.758.444.955)	(15.597.553.450)
15	Thuế thu nhập doanh nghiệp đã nộp	28.2	(1.196.864.921)	(1.718.507.765)
17	Tiền chi khác cho hoạt động kinh doanh		(695.935.614)	(658.442.495)
20	<b>Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động kinh doanh</b>		<b>25.050.115.370</b>	<b>2.503.741.965</b>
	<b>II. LƯU CHUYỂN TIỀN TỪ HOẠT ĐỘNG ĐẦU TƯ</b>			
21	Tiền chi để mua sắm, xây dựng tài sản cố định và các tài sản dài hạn khác		(21.321.440.847)	(2.673.425.115)
23	Tiền chi cho vay		(970.000.000)	(60.000.000)
24	Tiền thu hồi cho vay		788.000.000	9.865.598.364
25	Tiền chi đầu tư góp vốn vào đơn vị khác		-	(3.523.889.320)
27	Tiền thu lãi cho vay, cổ tức và lợi nhuận được chia		109.309.624	384.782.163
30	<b>Lưu chuyển tiền thuần (sử dụng vào)/từ hoạt động đầu tư</b>		<b>(21.394.131.223)</b>	<b>3.993.066.092</b>

41-Y.N DU L BA

